

ĐẠI-ĐẠO TAM-KỶ PHỔ-ĐỘ
TỨ THẬP CUỖN IÊN
TÒA-THÁNH TÂY-NINH



THÔNG-TIN

CƠ-QUAN PHÁP-THÀNH PHỐ-THÔNG GIÁO-LÝ



TRONG SỐ NÀY:

98

- ✦ ĐỨC HỘ-PHÁP TRUYẾT-ĐẠO VỀ:
"CÁI LỄ ĐÔNG CỦA CHÚNG TA NGỌI CƯ
TRÊN NÀY ..."
- ✦ DỖ TRANG SỬ CƯ ...
- ✦ T I K - T Ứ C.

K Í N H - B I Ế U

PHÁT HÀNH NGÀY: 25-4-GIÁP-DẦN
(DL, 16/5/1974)

Đến I quý độc-giả cùng chư tín-hữu bốn-phương
nhớ đón nghe tiếng nói của HỘI-THÁNH ĐẠI-ĐẠO TAM-KỶ PHỔ-ĐỘ -
TÒA-THÁNH TÂY-NINH phát-thành mỗi tuần một lần vào chiều thứ
Tư từ 18 giờ 30 đến 19 giờ trên làn sóng-diện thường-lệ thuộc
hệ-thống A Đài Sài-gòn./-

THỰC HÀNH - PHẢN

THUYẾT-ĐẠO TẠI ĐỀN-THÁNH ĐÊM 29 THÁNG 7 NĂM TÂN-MÃO (1951).

Đêm nay Bàn-Đạo thuyết cái lẽ sống của chúng ta nơi cõi trần này, mỗi người của chúng ta có một cái thắc-mắc, từ từ thử đến giờ con người bao giờ cũng tìm hiểu. Chúng ta thấy ta có nơi cõi trần này không phải chúng ta muốn, có nhiều lý-do làm cho chúng ta phải tìm hiểu là cái định-mệnh của chúng ta, chúng ta không có làm chủ, đầu cho bực trí-thức cao-siêu thế nào chưa chắc mình làm chủ định-mệnh của mình đặng. Ôi cái thắc mắc của đường đời, kiếp sống của chúng ta, chúng ta đã thấy nhiều lý lẽ làm cho chúng ta phải uất-hận, nhưng không biết nguyên-do thế nào loài người phải thọ lãnh, có nhiều kẻ uất-hận ấy không có phương-thế giải-quyết đặng đến đời xô đẩy họ đến một phương-pháp chót của họ là họ tự-sát lấy họ mà thôi. Định-mạng của chúng ta, chúng ta tự hỏi tại sao chúng ta phải sống? Sống nơi cõi trần để làm gì? Khi biết được lý lẽ ấy ch chúng ta có phương-thế an-ủi được, mà nếu chúng ta không biết lý-do ấy, chúng ta không biết mạng-sanh của chúng ta hay là con người của chúng ta, giá-trị sống của nó do nơi đâu thì không có phương-thế nào an-ủi được.

Có hai cái lẽ sống, hoặc ta đến cõi thế-gian này đặng trả nợ sống bởi chúng ta trả nợ sống ấy mà chúng ta mất hạnh-phúc hưởng an-nhàn cực-lạc nơi cõi Thiêng liêng Hằng-sống. Ta đến đây trả nợ sống đặng đoạt hạnh-phúc nơi cõi Thiêng-liêng Hằng-sống, cái lý-do đầu tiên hết. Hãy chiếu theo lý-do ấy ch chúng ta ở trong thế-gian này do tại quả-kiếp. Lý-do thứ n h i nữa là chúng ta đến đây đặng chia khổ cùng các bạn chúng ta đã chịu khổ nơi cõi thế-gian này, chúng ta đến đặng tìm bạn. Đức Chí-Tôn đã nói: Biết đâu trong cảnh hoa kia không phải là một vật mà là một chơn-linh giáng kiếp, biết đâu trong vạn-linh, n trong vật-loại mà trong ấy lại không có người bạn yêu ái của ta vô cùng tận nơi đó, bởi lẽ ta thiếu nợ sống chúng ta phải trả. Ấy vậy chúng ta phải trả đến đặng trả tức nhiên ta đến đặng phụng-sự cho vạn-linh. Còn lý-lẽ sau nữa, nếu chúng ta đến tìm bạn, thì phải xót thương họ, nhưng không biết bạn ta là ai? Tôi trong sự mơ-hồ nên chúng ta không biết bạn chúng ta đã đến nơi nào? Ở nơi thân một đứa bé, ở nơi thân của người tôi đòi tàn-tật, ở nơi người phụ-nữ, ở nơi thân người nam kia mà đã bần hàn

đổi khó hay là sống trong sang trọng vinh-hiến chúng ta không biết. Vì lẽ không biết ấy mà định lẽ sống của chúng ta sống đặng phụng-sự vạn-linh. Văn-minh Âu-châu người ta đã nói: "Chacun pour soi" tức nhiên mỗi người mình lo cho mình duy có Trời lo cho cả thầy thiên-hạ.

Mấy bạn đứng trong hàng Thánh-thể Đức CHỈ-TÔN chúng ta, mấy em nam, nữ, mấy đứa thơ-sinh nam, nữ các em đã đặng hạnh-phúc ngồi trong lòng yêu ái vô-tận vô-biên của Đức CHỈ-TÔN cả thầy mấy em cùng nói tới đến nơi lòng Ông đặng ta mong mỗi làm thế nào đặng dùng địa-vị phần-tử Thánh-thể của Ông mà giá-trị phần-tử Thánh-thể của Ông tức nhiên làm Trời tại thế gian này thay thế cho Ông, mà làm Trời, chúng ta thấy thủy-tử mãn-khổ của Ông vô-tận vô-biên từ thuở đến giờ thủy-tử mãn-khổ nô buộc ta rằng: Cái lẽ sống của ta không phải sống trong hạnh-phúc của ta, mà ta sống trong hạnh-phúc của toàn thể con cái của Ngài.

Nếu các bạn thấy mình đặng mạnh-mẽ hơn người em, người bạn của mình tức nhiên Đức CHỈ-TÔN định cho cái mạnh của ta để đặng gánh-vác sự nặng-nề cho em cho bạn. Nếu chúng ta thấy trong đầu óc của chúng ta có khôn hơn em ta, cái khôn của chúng ta ấy là Đức CHỈ-TÔN ban cho để binh-vực sự đại-dốt của nó, nếu chúng ta thấy chúng ta sống trong vinh-hiến thì chúng ta nói rằng Đức CHỈ-TÔN ban cho sự vinh-hiến không phải để dành riêng cho ta hưởng, mà ta có phận-sự đem cái sang-trọng vinh-hiến ấy chia cho cả toàn thể em, bạn của ta lẽ sống của chúng ta là lẽ sống của toàn thể, lẽ sống của chúng ta là để lau giọt nước mắt của kẻ khổ nào, lẽ sống của chúng ta là nắm cho chặt bình cam-lô-thủy của Ngài rưới chan cho đồng đều đặng hưởng. Ngày giờ nào trong phần tử Thánh-thể của Ngài làm như thế ấy, thì tới ngày về nơi cõi Thiêng-liêng Hằng-sống tôi dám bảo-kê rằng: Cả thầy gặp được mặt Đức CHỈ-TÔN là ngày vui mừng của mình, gặp được Ngài và cả thầy Thần, Thánh, Tiên, Phật đều mừng mà thấy rằng Đức CHỈ-TÔN có phúc hạnh được bày con chỉ-hiệu của Ngài thay thế Ngài tại mặt thế-gian này xứng đáng phận của Ngài đã định ấy là lẽ sống của chúng ta đó vậy.

Toàn thể con cái của Ngài xin mỗi ngày, mỗi giờ, mỗi phút đều để tâm thực-hiện cho được thủy-tử mãn-khổ là điều mong mỏi của Ông cha vô-hình chúng ta đem tất cả sự yêu ái vô-tận vô-biên và đại-tạo đại-tử-bi của Ngài mà rưới chan nơi thế gian này. Giờ phút nào trong tay của chúng ta phân phát cho đồng đều đó là lẽ sống của chúng ta hoàn-toàn đó vậy. Nếu chúng ta không biết phân-phát để hao-hốt đi thì cũng ướng một kiếp-sanh vô-lợi. /-

II) III) IV) V) VI) VII)

Nhân lễ kỷ-niệm Qui-thiên của Đức PHAM HỒ-PHÁP ngày mừng 10 tháng 4 năm Giáp-dần, chúng tôi xin công-hiến quýđồng Đạo độc-giả một vài tài-liệu lịch-sử quý báu mà mục-đích để giúp cho quý vị hiểu được Đức HỒ-PHÁP đã phục-vụ và lo cho n nhơn-sanh như thế nào trong lúc Đức Ngài đương cầm quyền.

Biết rằng chiến-tranh sẽ kéo dài, nạn củi quế gạo c châu sẽ làm cho nhơn-sanh đói khổ y như bài "Ngũ đời" mà Đức LÝ GIÁO-TÔNG đã tiên-tri, nên ngày 25 tháng Giêng năm Mậu-tý (DL, 5/3/1948) Đức HỒ-PHÁP đã ký Thánh-lệnh số 170 ra lệnh cho toàn đạo ở Châu-thành Thanh-hóa phải tức cấp lo việc nongtang. Chú-trọng về dân-sinh là bổn-phận của Đức Ngài, nhưng thi-hành hay không lại do nơi Người!

Giữa lúc nước nhà lâm cơn khói lửa, nạn trẻ em thất học ngày càng đông. Vì lo cho tương lai và đào-tạo mầm non ở đất nước cũng như để mở-mang dân-trí, phá nạn mù-chữ, ngày 26 tháng 10 năm Mậu-tý (DL, 26/11/1948) Đức HỒ-PHÁP đã ký Thánh-lệnh số 7 cưỡng-bách giác-dục đối với con em trong Đạo.

Đối với hạng hiền-thân phở đời hành-đạo đã thực-thi tôn-chỉ hộ-trì, yêu ái, trợ khốn, phở nguy cho người đã tận-tụy ra công giúp Đạo, Đức HỒ-PHÁP Chương-quản Nhị Hữu-HìnhĐài đã ký Thánh-lệnh số 179 đề ngày mừng 5 tháng 2 năm Canh-dần (DL, 22/3/1950).

Đối với công-thợ trong Châu-vi Tòa-Thánh chưa ở ở hàng-phẩm, để mở đường lập-vị cho giới này, Đức HỒ-PHÁP đã ký Thánh-lệnh số 231 đề ngày mừng 9 tháng 7 năm Canh-dần (DL, 22 th 8 - 1950).

Để tạo niềm cộng-yêu hòa-ái cũng như để chặn đứng sự nghịch lẫn bất-hòa giữa Chức-sắc Thiên-phong của các cơ-quan Chánh-trì-đạo, Đức HỒ-PHÁP đã ký Thánh-lệnh số 363 ngày mừng 9 tháng 8 năm Canh-dần (DL, 20/9/1950). Ai vi-phạm sẽ bị liệt vào hạng "Vĩnh-bất-tự-dụng".

Kính mời quý độc-giả lần lượt xem sau đây các Thánh-lệnh nói trên

HỘ-PHÁP-ĐƯỜNG
Văn-phòng
số: 170.

~~AI~~ - ĐẠO TAM - KỶ PHỔ - ĐỘ
(nhị thập tam niên)
TÒA - THÁNH TÂY - NINH

~~AI~~ - ĐẠO TAM - KỶ PHỔ - ĐỘ

HỘ - P H Á P
CHƯƠNG-QUẢN NHI HỮU-HÌNH-ĐẠI HIỆP-THIỆN
và CỨU-TRỪNG.

Chiếu y Đạo-luật ngày 16 tháng Giêng năm Mậu-dần (15/2/1938) giao-quyền Thống-nhứt Chánh-trị-đạo cho HỘ-PHÁP cho tới ngày cổ đầu-sứ chánh-vị.

Nghĩ-vì trong thời-kỳ khángchiến để tranh-thủ độc-lập và thống-nhứt cho nước nhà, muôn dân-Việt đều thống-khổ trong -
con khối lửa;
đất

Nghĩ vì số đạo-hữu lánh họa chiến-tranh di-cư ở ngoại ô Tòa-Thánh và trong châu-vi Tòa-Thánh càng ngày càng đông làm cho Hội-Thánh phải lo cho họ có bề sanh-sống.

Nghĩ vì cả thầy chú đạo-hữu đều phải chung lo việc k kiến-thiết nước nhà thì không một ai viện lẽ gì mà trốn tránh bôn-phận.

T H Á N H - L I N H

ĐIỀU THỨ NHỨT: Chú đạo-hữu nam nữ ở trong châu-vi Tòa-Thánh và ngoại-ô Tòa-Thánh phải tể cấp lo việc nông-tang theo thứ-lệ sau này:

1)- Mỗi gia-đình đàn-ông và con trai phải làm cho được một mẫu ruộng, như đất làm ruộng không được thì phải làm cho đủ hai mẫu rẫy khoai mì.

2)- Gia-đình nào không có đàn ông, thì đàn bà phải làm cho được nửa mẫu ruộng, như làm ruộng không được thì phải làm cho đủ một mẫu rẫy khoai mì.

ĐIỀU THỨ NHỊ:

A)- Chức-sắc, Chức-việc nam-phái và nữ-phái đương có phận-sự hành-chánh.

B)- Quân-sĩ.

C)- Công thợ đương có phận-sự công-quả miễn trừ việc nông tang này.

Nhưng trong các cơ-sở Hành-chánh hay Phước-thiện, th

thằng có đủ đàn bà con gái thay thế đặng thì truất đàn ông và con trai ra làm ruộng và rẫy.

ĐIỀU THỨ BA: Sẽ thành-lập một Ủy-ban để xem xét mỗi cá-nh nhân và mỗi nóc gia về sự trồng trọt mùa này.

ĐIỀU THỨ TƯ: Những kẻ lười biếng trốn tránh bổn-phận đã chỉ trên đây sẽ bị nghiêm-trị, có thể bị nhà binh và cơ Thành-vệ bắt giam và bắt làm việc khác nặng-nề hơn.

ĐIỀU THỨ NĂM: Vì Bảo-Thế thừa-quyền Hộ-Pháp, Q. Ngọc Chánh Phối-sư, Chí-thiện Cương Phước-thiện, Thượng-thống Nông viện Hành-chánh, Phụ-thống Nông-viện Phước-thiện các tư kỳ phận lãnh thi-hành Thánh-lệnh này./-

TÒA-THÁNH, ngày 25 tháng Giêng Mậu-Tý

(DL, 5 - 3 - 1948)

HỘ - PHÁP

(ấn ký)

HỘ-PHÁP-ĐƯỜNG

Văn-phòng

Số: 7

ĐẠI - ĐẠO TAM - KỶ PHỔ - ĐỘ

(Nhi thập tứ niên)

TÒA - THÁNH TÂY - NINH

TH Á N H - L I N H

HỘ - P H Á P

CHƯƠNG-QUẢN NHI HỮU-HÌNH-ĐÀI

HIỆP-THIỆN và CỨU-TRÙNG

Chiếu y Pháp-chánh-truyền ban quyền-hành cho Giáo-Tông và Hộ-Pháp.

Chiếu y Đạo-luật ngày 16 tháng giêng năm Mậu-dần (15/2/1938) giao quyền thống-nhứt Chánh-trị-đạo cho HỘ-PHÁP cho t tới ngày cổ Đẩu-sư chánh-vị,

Chiếu y tờ phúc-sự không số đề ngày 11 tháng 10 Dương lịch (1948) của Cảnh-vệ-trưởng Nguyễn-Hồng-ĐIỂM và tờ xin xuất tiền tạo-lập thêm nhà trường của Phụ-thống Học-viện Lê-sánh n NGOC-HAI-THANH số 133 đề ngày 19 Octobre 1948;

Nghĩ vì cần phải giải-nạn mù chữ theo kịp phong-trào tiến-hóa văn-minh.

TH Á N H - L I N H

T H Á N H - L I N H

toàn

ĐIỀU THỨ NHẤT: Những gia-dình nào trong/đạo có con hoặc cháu bất-luân nam nữ từ 6 tuổi trở lên phải cho vào trường học chữ và học đạo.

Cả thầy chú đạo-hữu có con hay cháu phải tuân-y Th Thánh-linh này, trái lại sẽ bị nghiêm-huấn và Hội-Thánh không nhìn nhận những trẻ con thất-học.

ĐIỀU THỨ NHỊ : Q. Ngọc Chánh Phối-sư và Phụ-thống Học-viện các tư kỳ phân lãnh thi-hành Thánh-linh này ./-

TÒA-THÁNH, ngày 26 tháng 10 Mậu-tý

(Di, 26 Novembre 1948)

HỘ - PHÁP

(ấn ký)

HỘ-PHÁP-ĐƯƠNG

Văn-phòng

Số: 179.

ĐẠI - ĐẠO TAM - KỶ PHỔ - ĐỘ

(Nhị thập ngũ niên)

- TÒA - THÁNH TÂY - NINH

T H Á N H - L I N H

HỘ-PHÁP CHƯƠNG-QUẢN NHỊ HỮU-HÌNH-ĐÀI
HIỆP-THIỆN và CỨU-TRỪNG.

Chiếu y Tân-luật và Pháp-chánh-truyền:

Chiếu y Đạo-luật ngày 16 tháng giêng năm Mậu-dần (15/2/1938) giao quyền Thống-nhiệt chánh-trị-đạo cho HỘ-PHÁP nắm giữ cho tới ngày có Đâu-sư chánh-vị;

Chiếu y nguyện-vọng của Chức-sắc Hiệp-thiên-dài (Bộ Pháp-chánh) theo vi-bảng ngày mùng 4 tháng Chạp năm Kỷ-sửu (Di, 21/1/1950) xin lập ngân-quỹ phụ-cấp bất-thường cho ba cơ quan chánh-trị-đạo (Hiệp-thiên, Cứu-trùng và Phước-thiện) tại Tòa-Thánh;

Nghĩ vì nguyện-vọng trên đây đúng theo tôn-chỉ hộ-trì, yêu-ái trợ-khốn phò-nguy, cho người tận-tụy ra cônggiúp Đạo;

Nghĩ vì toàn Hội-Thánh nhóm ngày 23 tháng Giêng c Canh-dần (11/3/1950) đã đồng-ý xin Thượng-linh chuẩn-phê fm nguyện-vọng trên đây.

H Á N H - L I N H

ĐIỀU THỨ NHẤT: Cho phép lập ngân-quỹ phụ-cấp bất-thường cho ba cơ-quan chánh-trị-đạo tại Tòa-Thánh được chi-dùng khi hữu-sự.

Tài-liệu để lập ngân-quỹ trên đây sẽ thâu-thập như sau này :

1)- In giấy có tiêu-đề Tòa-Thánh có hình-thức riêng, cho chư Đạo-hữu mua với giá thật rẻ để dùng làm đơn trạng có tánh-cách tư-sự, làm tờ khai lai-lich, tờ xin phép cất nhà, xin đất Hội-Thánh, tờ giao-kèo mua bán, hùn-hạp v.v...

Tiền lời trong sự bán giấy này sẽ chia như sau đây:

40% để làm vốn mua giấy.

60% chia đồng cho ba cơ-quan trên đây.

2)- Tái-bản Thánh-ngôn Hiệp-tuyển quyển nhất, Đạo-lu luật năm Mậu-dần, Pháp-chánh-truyền chú-giải.

Tiền lời cho thỉnh mấy thứ trên đây cũng chia như trên là:

40% để làm vốn mua giấy.

60% chia đồng cho ba cơ-quan.

3)- Xuất-bản Thánh-ngôn Hiệp-tuyển quyển nhì và bài thuyết-đạo của HỘ-PHÁP.

Tiền lời cho thỉnh mấy quyển trên đây cũng truất ra:

40% để mua giấy.

60% thì để trọn vào ngân-quỹ Hiệp-thiên-dài.

ĐIỀU THỨ HAI: Chư vị BẢO-THẾ, KHAI-PHÁP Chủơng-quản Bộ Pháp-chánh, Q. Thái Chánh Phối-sư, Q. Thượng Chánh Phối-sư, Q. Ngọc Chánh Phối-sư, Đạo-nhơn Chủơng-quản Phước-thiện, nhị vị Nữ Chánh Phối-sư Hành-chánh và vị Phối-sư Chủơng-quản Nữ-phái Phước-thiện, các tư kỳ phận lãnh thi-hành Thánh-lệnh này./-

TÒA-THÁNH, ngày 5 tháng 2 Canh-dần

(22 Mars 1950)

HỘ - PHÁP
(ấn ký)

HỘ-PHÁP-ĐƯỜNG
Văn-phòng
Số: 231.

TAI - ĐẠO TAM - KỶ PHỔ - ĐỘ
(Nhị thập ngũ niên)
TÒA - THÁNH TÂY - NINH

2

HÁNH - LỊNH

HỘ - PHÁP

Chương-quản Nhi-hữu-hình-đài
HIỆP-THIỆN và CỨU-TRUNG.

Chiếu y Pháp-chánh-truyền;
Chiếu y Đạo-luật ngày 16 tháng Giêng Mậu-dần
(15/2/1938) giao quyền thống-nhất Chánh-trị-đạo cho HỘ-PHÁP
nắm giữ cho đến ngày có Đâu-sư chánh-vị;

Nghĩ vì cơ-quan công-thợ trong Châu-vi Tòa-Thánh
chưa có hàng phẩm tương-đối với các cơ-quan khác dạng mở đ
ường lập-vị cho họ, nên :

THÁNH - LỊNH

ĐIỀU THỨ NHẤT: Đặt riêng cơ-quan công-thợ trong châu-vi
Tòa-Thánh những danh-tử và trách-vụ như dưới đây:

- a)- Tá-ly coi về một Sở.
- b)- Phó Tổng-giám làm đầu một hay nhiều sở dưới quyền
Tổng giám.
- c)- Tổng-giám kiểm-soát toàn thể các cơ-sở.

ĐIỀU THỨ NHÌ: Những chức-vụ kể trên đây đối hàm như vậy:

- a)- Tá-ly đối-hàm Chánh-trị-sự hay Hành-thiện.
- b)- Phó Tổng-giám đối-hàm Lễ-sanh.
- c)- Tổng-giám đối-hàm Giáo-hữu.

ĐIỀU THỨ BA: Mỗi bậc kể trên đây cũng phải hành-sự đủ năm
năm mới được thăng lên và tới bậc Tổng giám thì được Hội-Thánh
đem ra quyền Vạn-linh công-nhận vào hàng Giáo-sư sau khi đầy đ
ủ công-nghiệp.

ĐIỀU THỨ TƯ: Chức vị BẢO-THỂ, vị KHAI-PHÁP Chương-quản Bộ-
Pháp-chánh, vị Thái, Thượng và Ngọc Chánh Phối-sư các tứ kỳ -
phận lãnh thi-hành Thánh-lệnh này ./-

LẬP TẠI TÒA-THÁNH, ngày 9 tháng 7 Canh-dần

(22 Aout 1950)

HỘ - PHÁP

(ấn ký)

HỘ-PHÁP-ĐƯỜNG
Văn-phòng
Số: 363.

ĐAI - ĐẠO TAM - KỶ PHỒ - ĐỘ
(Nhi thập ngũ niên)
TÒA - THÁNH TÂY - NINH

THÁNH - LĨNH

HỘ - P H Á P

Chương-quản Nhi-hữu-hình-đài
HIỆP-THIỆN và CỨU-TRUNG.

Chiếu y Tân-luật và Pháp-chánh-truyền;
Chiếu y Đạo-luật ngày 16 tháng Giêng năm Mậu-dần
(15/2/1938) giao-quyền Thống-nhứt Chánh-trị-đạo cho HỘ-PHÁP
năm giữ cho tới ngày có Đâu-sư chánh-vị;

Nghĩ vì toàn thể Chức-sắc Thiên-phong các cơ-quan
Chánh-trị-đạo đã lãnh sứ-mạng nơi mình khuyến-dân qui-thiện,
tạo-thể sửa đời, hướng-dẫn nhơn-sanh vào con đường cộng-yêu
hòa-ái, thì không được một ai đi ngoài tôn-chỉ này :

THÁNH - LĨNH

ĐIỀU THỨ NHẤT: Từ đây cả Chức-sắc Thiên-phong toàn thể
các cơ-quan Chánh-trị-đạo, nếu vi nào hành-quyền nơi địa-phận
không đủ đức-hạnh, đạo-tâm, hòa-thuận, yêu-ái lẫn nhau, hầu
giúp phương-diện thể-thống cho Đạo, sanh-sự bất-hòa mà trái
nghịch lẫn nhau, làm cho nhơn-sanh khinh-rẻ nền Đạo, thì Hội
Thánh sẽ dùng quyền nghiêm-khắc trừng-trị và liệt vào hàng
"Vĩnh-bất-tự-dụng".

ĐIỀU THỨ NHÌ: Thánh-lệnh này có hiệu-lực cho toàn cả c
Chức-sắc nam-phái lẫn nữ-phái.

ĐIỀU THỨ BA: Chư vị: BẢO-TRỆ, KHAI-PHÁP Chương-quản Bộ
Pháp-chánh, Q. Ngọc Chánh Phối-sư, Đạo-nhơn Chương-quản Phước
Thiện, Nữ Chánh Phối-sư Lại-viện Hành-chánh, Nữ Phối-sư n
Chương-quản Nữ-phái Phước-thiện, các tư kỳ-phận lãnh thi-hành
Thánh-lệnh này ./-

TẬP-TẠI TÒA-THÁNH, ngày 9 tháng 8 Canh-dần
(20 Septembre 1950)

HỘ - P H Á P
(ấn ký)

IIII - IIII
TÒA - THÁNH TÂY - NINH

I) - LỄ KHÁNH-THÀNH THUYỀN BÁT-NHÃ:

Trong hai ngày mùng 1 và mùng 2 tháng 3 Giáp-dần (D1, 22, 23/4/1974) Quán-phận và Đầu-phận -đạo Đệ Thập cửu, Châu-thành Thánh-địa có thiết-lễ khánh-thành khuôn thuyền Bát-nhã để đưa các vong-linh quá-cổ về an-nghỉ nơi Cực-lạc và nghĩa-địa của đạo.

Vào lúc 09 giờ ngày mùng 2 tháng 3 Giáp-dần (23/4/74) cung nghinh Hội-thánh đến chủ-toạ buổi lễ, hiện-diện có quý ngài Hiến-đạo Hiệp-thiên-đài, Ngài Hiến-nhơn CQ.HT.Phước thiện, Ngài Qu. Thượng Cps. Bà Qu. Nữ Chánh Ps. Về phía Chánh quyền có quý Ông Phó Tỉnh-trưởng Hành-chánh đại-diện Đại-tá Tỉnh-trưởng Tây-ninh, Trung-tá Quân-trưởng Phủ-khuông, Chủ-tịch Hội-đồng tỉnh, và các cấp quan cán chính, ngoài ra còn có một số Chức-sắc, Chức-việc Hành-chánh, Phước-thiện các cơ quan đạo, Khâm-thành Thánh-địa, Chức-việc trong 19 Phận-đạo đến tham-dự buổi lễ có cả ngàn người.

Sau lễ chào Quốc-kỳ vào Đạ -kỳ thỉnh Ngài Hiến-đạo cắt băng khánh-thành và trấn-thần thuyền Bát-nhã, qua các bài diễn-văn khai mạc chào mừng tri-ân và tường-trình kiến-tạo th thuyền bát-nhã, Ngài Hiến-nhơn CQ.Phước-thiện ban huân-tử, sau cùng là tiệc trà thân-mật và tiễn đưa Hội-thánh và quan-khách ra về.

Buổi lễ kết-thúc vào lúc 11 giờ cùng ngày.

II) - LỄ KỶ-NIỆM NGÀY QUI-THIÊN CỦA ĐỨC HỘ-PHÁP.

Hàng năm đến ngày mùng 10 tháng 4 Âm-lich, Hội-Thánh, toàn đạo đều một lòng lo chu-đáo cho cuộc lễ kỷ-niệm ngày qui thiên của Đức HỘ-PHÁP để tưởng nhớ công ơn Đức Ngài đã hy-sinh trọn kiếp-sanh cho dân-tộc và Đạo-pháp.

Năm nay, nơi sân Hộ-Pháp-đường, nhà rạp lễ được dựng lên thật tuyệt-mỹ, suốt dọc dài đại-lộ Phạm Hộ-Pháp cò Đạo, b biểu-ngữ cũng tưng-bừng cho ngày lễ. Toàn đạo nơi Châu-thành Thánh-địa, các cơ-quan đạo, kẻ ít người nhiều chung đầu nhau mua quả-phẩm đem dâng hiến kính lễ Đức Ngài tại Hộ-Pháp-đường và Báo-án-tử.

Vào lúc 20 giờ đến 22 giờ ngày mùng 9 tháng 4 Giáp-dần (DL, 30/4/1974), quý Nhạc-sĩ Bộ Nhạc Trung-ương và Cơ-quan Phát-thanh đã lần lượt hòa-tấu cổ-nhạc hiến-lễ tại Hộ-Pháp-đường.

Đến 24 giờ (Tý-thời) Hội-Thánh thiết lễ tiêu-dàn tại Đền-thánh, Ngải Khai-Đạo HTĐ. dâng số cầu-nguyện, với sự dự-cung của toàn đạo nam nữ.

08 giờ 30 ngày mùng 10 (01/5/74) Hội-thánh, chủ Chúc-sắc, Chúc-việc, Đạo-hữu nam nữ, học-sinh Trung, Tiểu-học Lê-văn-Trung, Đạo-đức Học-đường, Đại-đạo Thanh-niên-hội, Hướng-đạo-sinh Cao-Đài, với nghi-lễ Đạo rước bửu-ảnh của Đức Ngải tử Đền-thánh về Bảo-ân-tử hành-lễ tế-diện, theo nghi-lễ trọng-hậu Đạo dành cho Hộ-Pháp.

Sau khi hành-lễ xong, Hội-thánh rước bửu-ảnh về thờ tại Hiệp-thiên-đài Đền-thánh y như trước.

Còn những quả-phẩm được Hội-thánh đem phân-phát cho quý vị dưỡng-lão, cô-nhi như hằng năm. Buổi lễ xem như được kết-thúc vào lúc 11 giờ cùng ngày.

III)- TIN TIẾP-TÂN:

PHÁI-ĐOÀN HÙNG-GIÁO VĂN-ĐÔNG VIẾNG T.T.

Vào lúc 10 giờ ngày 10 tháng 4 Giáp-dần (01/5/74), Linh-mục Hoàng-sĩ-Quý hướng-dẫn phái-đoàn Hùng-giáo Văn-đông gồm 60 người đến viếng Tòa-Thánh.

Trước tiên, Phái-đoàn được Ban Tiếp-tân hướng-dẫn vô nội-nghi Đền-thánh chiêm-ngưỡng ngôi thờ Đức Chí-Tôn cùng g tìm hiểu về giáo-lý Đạo Cao-đài.

Sau khi ký sổ-vàng lưu-niệm, Phái-đoàn đến Hộ-Pháp-đường xem nghi-lễ dâng hiến Đức Hộ-Pháp nhân lễ kỷ-niệm ngày Qui-thiên của Đức Ngải.

Sau đó, Phái-đoàn thụ-trai thân-mật với Hội-Thánh tại Hộ-Pháp-đường.

Kế đến, Phái-đoàn viếng Viện Đại-học Cao-đài. Tại đây, Ông Bảo-Học-Quân Nguyễn-văn-Lộc cùng quý vị giáo-sư đã tiếp phái-đoàn, đồng thời trình bày giáo-lý Đạo Cao-Đài cũng như cơ-cấu tổ-chức, điều-hành Viện Đại-học Cao-đài.

Ông Bảo-Học-quân đã tặng Linh-mục Trưởng Phái-đoàn một quyển sách gồm Thánh-ngôn và Giáo-lý Đại-đạo. Phái-đoàn cũng tặng cho Sinh-viên một quyển sách gồm những tác-phẩm do Hưng giáo Văn-dông ấn-hành.

Phái-đoàn ra về lúc 13 giờ 30. Trên đường về, Phái-đoàn còn đến viếng Trí-giác-cung, Trí-huệ-cung.

IV)- LỄ KHAI-GIẢNG KHÓA CAO-ĐẲNG HẠNH-ĐƯỜNG GIÁO-HỮU tại Giảng đường ngày 17 tháng 4 Giáp-dần (8/5/74). Đạt dưới quyền chủ-tọa của Ngài Hiến-Pháp CQ.HTD. và ba Ngài Đầu-sư CTD.

Thành-phần tham-dự: Hai Ngài Qu.Thái và Qu. Thượng Cps.Bà Qu. Nữ Cps. Ngài Bảo-đạo HTD. kiêm Tổng-giám-đốc Hạnh đường, Ngài Hiến-nhơn CQ.PT. quý chức+sắc HT.CT.PT. nam nữ ước-độ 300 vị.

Sau lễ rước Hội-Thánh Lương-dài, theo đúng chương trình lễ tưởng-niệm Đức Không-thánh xong, Hội-thánh an-tọa. Ông Giáo-sư Ngọc-Tuất-Thanh Qu.Giám-đốc Hạnh-đường đọc diễn văn khai-mạc và tri-ân Hội-Thánh, bài diễn-văn của Ông cũng cho cử-tọa biết thành-phần giảng-sư như sau:

Ngài Phối-sư Ngọc-Triều-Thanh	giảng	Hành-chánh,
"	"	Thượng Cảnh-Thanh " Giáo-lý.
"	"	Ngọc-Ngũ-Thanh " Xã-giao.
"	"	Thượng-Trọng-Thanh " Lễ-nghi.
" C.Á.HTD.	Nguyễn-văn Hội	" Luật-pháp.

Thành-phần học-viên tất cả 262 vị nam nữ chia ra:

- Học-chánh-thức: nam 153, nữ 6.
- Học-hàm-thụ: nam 71, nữ 32.

Sau bài diễn-văn khai-mạc của đại-diện Ban Giám-đốc Ngài Bảo-đạo nhơn-danh Tổng-giám-đốc Hạnh-đường để lời huấn-dụ. Ngài Hiến-Pháp CQ.HTD. ban huấn-từ.

Sau tiệc trà thân-mật, lễ tiễn đưa Hội-Thánh ra về hồi 09 giờ 50 cùng ngày. Lễ khai-giảng bế-mạc lúc 10 giờ 20.

V)- AI-TÍN:

a)- Ông Giáo-hữu Thái-Cự-Thanh (Nguyễn-văn-Cự) sanh năm 1908 tại làng Bình-thành, Tỉnh Long xuyên, qui-vị lúc 23 giờ ngày 26/3/Giáp-dần (18/4/74) tại tư-gia hương-thọ 66 tuổi.

2)- GIÁO-HỮU NGỌC-KHUE-THANH QUI-VI:

Ông Giáo-hữu Ngọc-Khue-Thanh, qui-vi lúc 22 giờ ngày
mùng 7 tháng 4 Giáp-dần (DL, 28/4/74), hưởng-thọ 73 tuổi.

3)- GIÁO-SƯ THƯỢNG-NGHĨA-THANH QUI-VI:

Ông Giáo-sư Thượng-Nghĩa-Thanh, tòng-sự tại Ban Huấn
Đạo, qui-vi lúc 08 giờ ngày 14 tháng 4 Giáp-dần (DL, 5/5/74),
hưởng-thọ 54 tuổi.

Ba vị Chức-sắc trên đây được Hội-Thánh lần lượt di
linh-cửu vào Báo-Ân-tử hành-lễ tế-diện, cầu-siêu, chèo-hầu
theo hàng phẩm với nghi-lễ Đạo. Và được Ngài Hiện-Pháp Hành-
pháp độ-thăng, Ngài Thượng-thống Lai-viện Cửu-trung-dải tuyên
dương công-nghiệp Hành-đạo tại Đền-thánh. Và sau đó, đưa đến
Cực-lạc Thái-bình an-tảng./-

MINH-TÂM GIÁC-THỂ

(tiếp theo TT.95)

IX

Kinh sách Trời ban mấy chục năm,
Không xem không học biết sao tâm.
Khuyến tu lại gọi lời ru ngủ,
Giảng-đạo cho là nói tiểu-lâm.
Thần Thánh hết phương lo độ rồi,
Phật Tiên vô kế phải than thâm.
Ngày nào về đến dải Minh-cảnh,
Phước-tội rõ ràng mới hoảng tâm.

X

Tâm-linh nhơn-loại của Trời ban,
Cõi tam bao vây bốn bức màn.
Tửu, sắc, khí, tài mùi tục-lụy,
Lợi, danh, quyền, tước bầy trần-gian.
Kiếp-sanh vì muốn tìm chơn phúc,
Cửa đạo khuyến tu thấy lạc-hoan.
Đưa muối nấu sùng xa bên khổ,
Một đời thừa-thả hưởng Thanh-nhân.

Ngày 12/10/Quý-sửu

(DL, 6/11/73)

THÁI-MINH.

Ư Ờ N T H Ơ Đ A I -Đ A O.

KHUYẾN - TU

Trước làm Tiên Phật phải làm người,
Muốn đặng làm người chẳng phải chơi.
Bác-ái ví chưa tròn bước Đạo,
Tủ-bi đâu vẹn chí thương đời.
Mùi trần dầu thoát bao vòng lụy,
Bề khổ còn qua mấy dặm khơi.
Trau rạng lòng son sanh-chúng độ,
Thênh-thang nương bóng ngọn đèn Trời.

1948.

HUỆ - GIÁC.

ĐIỀU SONG-THANH.

Xắn-bắn trời mới kẻ xé chiều,
Sầu đau chất ngất cứ đeo theo.
Xa nhà bất-ngát lòng trông mãi,
Quanh cảnh xơ-rơ trí nghĩ nhiều.
Lách-tách mưa thưa đêm bức-rức,
Bụi-ngui trống giống tiếng diu -hiu.
Âm-thầm tự-sự ai hay biết,
Lật-bật đồng-phong tối thổi vào.

15-11-58.

CAO THƯỢNG-SANH.

T R Ò Đ Ò I

Thế thường khinh nghĩa trọng tiền-tài,
Hề thấy hơi đồng chực mó tay.
Không bạc túi, dầu tròn cũng méo,
Sẵn tiền lưng, thật dở ra hay.
Tham vàng hại chúng đời ly-loạn,
Cứu khổ đau người Đạo chuyển xoay.
Nhấn kẻ tu-hành nên vẹn phạn,
Dùng mê của quấy họa hình-hại.

4-3-Canh-tuất.

HUỆ - GIÁC.

(1970)

-----HỘI-THÀNH KIỂM-DUYỆT NGÀY-----
! 5, 27/3, 9, 16, 18/4/ Giáp-Dần
! (D1, 28/3/... 30/4, 7, 9/5/74)
!-----

7) ANH-SÁCH QUỸ-VỊ AN-NHÂN "THÔNG-TIN" (tt)

6601)-	Huỳnh-ngọc-Chường	Quản-châu Tây-ninh	1.400	tờ
2)-	Trần văn Viên	Giáo-thiện, Từ-duyên, 17	: 150	"
3)-	Lê-văn Kiêm	" " "	50	"
4)-	Thái-Tĩnh-Thanh	V/p. Thái-Đầu-sư	250	"
5)-	Nguyễn văn Độc	CTS. TD.Phước-ninh	50	"
6)-	Thượng-Châu-Thanh	GS.KTD. Định-tường	100	"
7)-	Ngọc-Thới-Thanh	GS. Phụ-thống Lương-viện	100	"
8)-	Ngọc-Tuất-Thanh	Giáo-sư	250	"
9)-	Lâm Phát-Tài	giấy sếp	10	"
6610)-	Phạm Hồng-Chiều	Đệ I	20	"
1)-	Lê văn Thanh	Từ-phủ, đệ 17	1.500	"
2)-	Phạm văn Nương	Đệ 5	100	"
3)-	Lê Phước-Hậu	Từ-thành, đệ 7	100	"
4)-	Trần văn Muốn	C.GTS. Từ-phước, đệ 17	100	"
5)-	Huỳnh văn Chợ	thợ hồ	500	"
6)-	Thái-Hoàng-Lân	Ban Kỹ-thuật GQPT. kim bấm	5	hộp
7)-	Hương-Thanh Phương	viên Tâm-đạo (học-sinh, g, s.	6	tờ.
8)-	Lê văn Minh	D.Đ.H.Đ.	75	tờ.
9)-	Ng. văn Cang	Thư-ký Vp. Đệ 7	300	"
6620)-	Trần văn Tranh	PTS. Hòa-lợi, đệ 2	100	"
1)-	Lưu-Hoàng-Thanh	TS. " "	100	"
2)-	Ngọc-Tông-Thanh	Giáo-sư	250	"
3)-	Lâm Phát-Tài	Dưỡng-đường PT. giấy sếp	8	"
4)-	Thái-Tú-Thanh	Ls. Vp. Cơ Bảo-thể	500	"
5)-	Nguyễn-Trung-Tín	Trí-giác-cung	250	"
6)-	Đặng-hoàng-Phục	"	150	"
7)-	Nguyễn Hữu-Lương	Thượng-Nghĩ-sĩ	6.000	"
8)-	Thượng-Tôn-Thanh	Lễ-sanh, Trung-tông-đạo	200	"

(Còn tiếp)

Đính-chính: Thông-tin số 97 phát-hành ngày 10/4/GĐ.
(D1, 01/5/1974) Bài Huấn-từ của Ngài
Hiển-Đạo HTĐ. trang 15, dòng 22 câu "Dân dĩ thực vi
tiên" sai, xin đọc lại "Dân dĩ thực vi thiện".
Thành thật cảm ơn quý độc-giả và xin lỗi Ngài Hiển-
Đạo HTĐ. niệm-tình thông-cảm cho ./-

Tòa-soạn Thông-tin.